**NEUE** SERIE

# EVOSTA

## EINFACH ZUVERLÄSSIG

DAB®
WATER•TECHNOLOGY

EVOSTA

**NEUE** SERIE

# DAB. Innovation ist kein Ziel, aber ein neuer Startpunkt.

Dies ist nicht nur eine Präsentation der neuen elektronischen Evosta Umwälzpumpen. Es ist viel mehr.

Es ist eine Geschichte, die vor 43 Jahren begann, **über einen Weg der technologischen Innovation** und über die Anwendung einer neuen Art und Weise des Vorstellens, Schaffens, Produzierens und Arbeitens bei DAB.

Das Ergebnis ist die neue Evosta-Serie, **die perfekte Synthese zwischen der Stärke der mechanischen Umwälzpumpe und den Vorteilen der Elektronik.**

Entdecke die neue Evosta-Serie mit uns.

## DAB 4.0

DAB weiht die neue Fabrik 4.0,
mit den neuen **Evosta**-Umwälzpumpen ein.
Eine robotisierte Produktionslinie, in der Mensch,
Technologie und Dienstleistungen im Namen der
menschlichen Sicherheit und der Spitzenqualität
des Produkts integriert sind.

## Eine Zukunft der Innovation

Die neue Evosta Serie ersetzt die bisherigen Evotron und Evosta Modelle. Auf der Grundlage des Erfolgs von **über 20 Millionen verkauften Stück** in den letzten Jahren, weist die neue Evosta Serie auf eine rasante, beispiellose, technologische Innovation in die Zukunft.

## Performance und Effizienz

Innovation, Qualität, Leistung und Zuverlässigkeit tragen alle dazu bei, die Leistung und Effizienz des Produkts zu verbessern.

EVOSTA.DABPUMPS.COM

**DAB 4.0**

# ZUVERLÄSSIGKEIT 4.0

Smarte Fabrik, Fabrik 4.0, Industrie 4.0, Industrielles Internet.

**Innovation dreht sich um Kapazität, nicht um Worte.** Es geht darum, eine Vision zu haben und diese in die Unternehmenskultur und das komplexe Organisationssystem zu übernehmen.

Genau das hat DAB mit der neuen Evosta-Elektronik-Umwälzpumpe getan. Sie ist die erste ihrer Art, die in einem vollständig intelligenten Prozess entworfen und produziert wird.

## TECHNOLOGIE 4.0

**Neue Technologien integrieren die Prozesse von Bedienern, Maschinen und Werkzeugen.**

## SERVICE 4.0

**IT- und technische Infrastrukturen verbinden Systeme und Menschen auf kollegiale Weise, um die Sicherheit und die Qualität der Arbeit zu verbessern.**

## NACHHALTIGKEIT 4.0

**Die laufende Forschung im Bereich der Energie-effizienz ist für DAB eine soziale Pflicht.**

**Die Optimierung von Ressourcen und ihre nachhaltige und intelligente Nutzung können uns bei der digitalen Transformation unterstützen.**

Die neue Fabrik 4.0 von DAB ist das Ergebnis der Zusammenarbeit und Integration von Forschung und Entwicklung, Industrialisierung und Beschaffung.

Das Verfahren ist daher vollkommen stabil, konstant und gewährleistet gleichzeitig eine maximale Flexibilität der Produktion. Alle Montagephasen der neuen Evosta-Reihe sind automatisiert und beinhalten intelligente **POKA-YOKE** Steuerungssysteme, um eine fehlerfreie Produktion und eine vollkommen sichere Linie für die Bediener zu garantieren.

## POKA-YOKE

Poka-Yoke ist ein Industriestandard, der auf eine Designauswahl angewendet wird oder ein Steuersystem, das jeglichen menschlichen Fehler verhindert.

Das Konzept besteht darin, Fehler (yokeru) durch Ablenkung zu vermeiden und somit eine fehlerfreie Produktion und einen risikolosen Arbeitsplatz zu gewährleisten.

**SERIE**

# Eine neue Serie für den Markt von morgen

43 Jahre Erfahrung. Mehr als 20 Millionen verkaufte Umwälzpumpen.

Geschichte und Know-how, zusammen mit dem hauseigenen Design der Mechanik und Elektronik sowie die neue DAB Fabrik 4.0, macht die neuen elektronischen Nassläufer-Umwälzpumpen der Evosta-Serie in Bezug auf Technologie, Zuverlässigkeit und Leistung absolut innovativ.

## IPX5 TEST

Das Eindringen von Feuchtigkeit in die Mechanik und vor allem in die Elektronik unserer Produkte ist kein Thema mehr.

Die Schutzart IPX5 wird geprüft, indem ein Wasserstrahl aus einer 6,3-mm-Düse an Schwachstellen und Öffnungen ohne Infiltration in das Gerät gerichtet wird.

Test bestanden.

## IPX5

**Die wasserdichte Elektronik reduziert Fehler auf ein Minimum und sorgt für absolute Ruhe.**

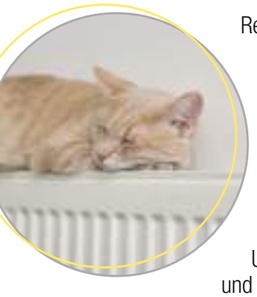
## AUSWAHLTABELLE

| | EVOSTA 3 | EVOSTA 2 |
|---|---|---|
| Display | • | |
| Spezialstecker | • | |
| Proportionaldruck | • | • |
| Konstantdruck | • | • |
| Konstantdrehzahl | • | • |
| Trockenlaufschutz | • | |
| Automatische Entlüftung | • | |
| Entlüftungsschraube | • | • |
| Automatische Entblockung | • | • |

EVOSTA

EVOSTA 3

## DIE ERSTE SMARTE UMWÄLZPUMPE
## FÜR DEN MENSCHLICHEN KOMFORT



Regelmäßiges Feedback von Installateuren. Allround-Vision von technologischen und produktiven Innovationen. Die neue elektronische Nassläufer-Umwälzpumpe Evosta 3 basiert auf solider Erfahrung und einem Blick für die Zukunft. Evosta 3, DAB's erste eigene intelligente Umwälzpumpe, bietet dank der neuen DAB 4.0-Fabrik einzigartige Funktionen, die einen großen Schritt in Richtung Unterstützung des Installateurs und Verbesserung der Leistung der häuslichen Kühl- oder Heizsysteme darstellen.
Kompakte Abmessungen, Konstruktionsqualität, innovative Materialien und technische Lösungen machen Evosta 3 leistungsstark, zuverlässig und einfach zu installieren. Dank seiner Benutzerfreundlichkeit und Effizienz ist Evosta 3 die ideale Lösung für häusliche Kühl- oder Heizsysteme.

Q max
**4,2 m³/h**

H max
**8 m**

**EEI ≤ 0.19**

**WARUM EVOSTA 3 WÄHLEN?**

**ANWENDUNG**

# Zuverlässigkeit, Haltbarkeit und Praktikabilität

## IPX5 SCHUTZ

Diese zertifizierte Schutzart verhindert das Eindringen von Wasser in die Mechanik und vor allem in die Elektronik: Fehler werden für absolute Sicherheit auf ein Minimum reduziert.

## ENTLÜFTUNGSSCHRAUBE

Ausgestattet mit Frontelektronik und Entlüftungsschraube, die im Falle einer Blockierung Zugang zur Motorwelle bietet. Evosta 3: leichtere Wartung für mehr Sicherheit.

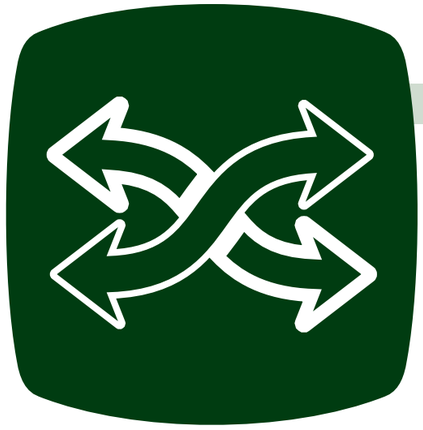
## MOTORGEHÄUSE AUS EDELSTAHL

Hergestellt aus rostfreiem Stahl AISI 304, der maximalen Komfort und lange Lebensdauer garantiert, auch für den Einsatz in Klimaanlagen.

EVOSTA 3

# WENN TECHNOLOGIE UNSERE HAND FÜHRT





## EINFACH ZU ERSETZEN

Die Umwälzpumpe kann jetzt einfach ausgetauscht werden: der neue austauschbare Stromanschluss der Serie Evosta 3, kann mit Anschlussteckern anderer Wettbewerber verwendet werden, ohne die elektrische Verbindung neu herzustellen. Selbst der schwierigste Austausch ist jetzt schnell und einfach.

## ERGONOMISCHE INNOVATION

Die technologische Entwicklung von DAB hat eine konsequente Reduzierung der Gesamtgröße von Evosta 3 ermöglicht, die jetzt eine beispiellose Flexibilität bietet.

## WENN SMART „EINFACH“ BEDEUTET

Die neue Benutzeroberfläche mit beleuchtetem Display und sequenzieller Taste mit sofortiger Rückmeldung erleichtert die Einstellung und Lesbarkeit unter allen Bedingungen, da die Einstellungen jederzeit verfügbar und jederzeit veränderbar sind ... mit nur einem Finger.

## MAXIMALE LEISTUNG, MINIMALER VERBRAUCH

Die Energieleistung der neuen Evosta 3 wurde durch die neuen Konzepte Smart Energy und den Einsatz eines Frequenzumformers verbessert, wodurch der EEI-Index auf ≤ 0,19 fällt: niedriger als je zuvor.

## GEZIELTE EINSPARUNG

Das Modell Evosta 3 wird standardmäßig mit Isolierschalen geliefert. Diese reduzieren die Streuung der Wärmeenergie und sorgen so für weitere Energieeinsparungen.

EVOSTA 3

# MECHANISCHE SOLIDITÄT
# ELEKTRONISCHE EVOLUTION

## EIGENSCHAFTEN

### PUMPENGEHÄUSE

Pumpengehäuse aus Gusseisen mit Kataphorese-Beschichtung.

### INVERTER

Evosta absorbiert nur die Energie, die unbedingt benötigt wird und sorgt so für erhebliche finanzielle Einsparungen.

### BENUTZEROBERFLÄCHE

Intuitive Benutzeroberfläche mit sofortiger Rückmeldung, um die Betriebseinstellungen jederzeit unter Kontrolle zu haben.

### ENTLÜFTUNGSSCHRAUBE

Gewährleistet im Falle einer Blockierung Zugang zur Motorwelle.

### MOTOR

Permanent-Magnet-Synchronmotor.

### WÄRMEDÄMMSCHALE

Wird mit Isolierschalen geliefert, die die Streuung der Wärmeenergie reduziert, um weitere Energieeinsparungen zu gewährleisten.

### EDELSTAHL-MOTORGEHÄUSE

Edelstahl AISI 304

### UNIVERSELLER ANSCHLUSSSTECKER

Kompatibel mit den Steckern unserer Wettbewerber, was bedeutet, dass die Pumpe ausgetauscht werden kann, ohne dass die elektrische Verbindung neu verdrahtet werden muss.

EVOSTA 2

## JETZT AUCH UM DICH AB ZU KÜHLEN

Immer komplexere Systeme, immer fortschrittlichere Technologien und höhere Nachfrage nach besserer Qualität. In diesem Szenario bietet die intelligente Fertigung von DAB mit den neuen Evosta 2 Umwälzpumpen alle Antworten auf einen spezialisierten Markt. Im Zusammenhang mit Heizsystemen, Solaranlagen, die Umwälzung von Brauchwasser und jetzt auch für Klimaanlagen, sind die Evosta 2 Umwälzpumpen die neueste Entwicklung in Bezug auf Zuverlässigkeit und Komfort, Leistung, geringen Verbrauch und benutzerfreundliche Instandhaltung.

Q max
**3,6 m³/h**
H max
**6,9 m**

**EEI ≤ 0.18**

EVOSTA 2 SAN

Q max
**3,6 m³/h**
H max
**6,9 m**

Q max
**0,6 m³/h**
H max
**1,1 m**

Brauchwasser in Haushaltsanlagen

EVOSTA 2 SOL

Solar-und geothermische Anlagen

Q max
**3,5 m³/h**
H max
**14,5 m**

**WARUM EVOSTA 2 WÄHLEN?**

**ANWENDUNGEN**

## ÜBERSICHT

### IPX5 SCHUTZ

Diese zertifizierte Schutzart verhindert das Eindringen von Wasser in die Mechanik und vor allem in die Elektronik: Fehler werden für absolute Sicherheit auf ein Minimum reduziert.

### MOTORGEHÄUSE AUS EDELSTAHL

Hergestellt aus rostfreiem Stahl AISI 304, der maximalen Komfort und lange Lebensdauer garantiert, auch für den Einsatz in Klimaanlagen.

### ENTLÜFTUNGSSCHRAUBE

Ausgestattet mit Frontelektronik und Entlüftungsschraube, die im Falle einer Blockierung Zugang zur Motorwelle bietet. Evosta 2: leichtere Wartung für mehr Sicherheit.

### BENUTZEROBERFLÄCHE

Die neue Benutzeroberfläche mit beleuchtetem Display und sequenzieller Taste mit sofortiger Rückmeldung erleichtert die Einstellung und Lesbarkeit unter allen Bedingungen, da die Einstellungen jederzeit verfügbar und jederzeit veränderbar sind ... mit nur einem Finger.

### MAXIMALE LEISTUNG, MINIMALER VERBRAUCH

Die Energieleistung der neuen Evosta 2 wurde durch die neuen Konzepte Smart Energy und den Einsatz eines Frequenzumformers verbessert, wodurch der EEI-Index auf ≤ 0,18 fällt: niedriger als je zuvor.

EVOSTA 2

EVOSTA 2

# MECHANISCHE SOLIDITÄT
# ELEKTRONISCHE EVOLUTION

## EIGENSCHAFTEN

### BENUTZEROBERFLÄCHE

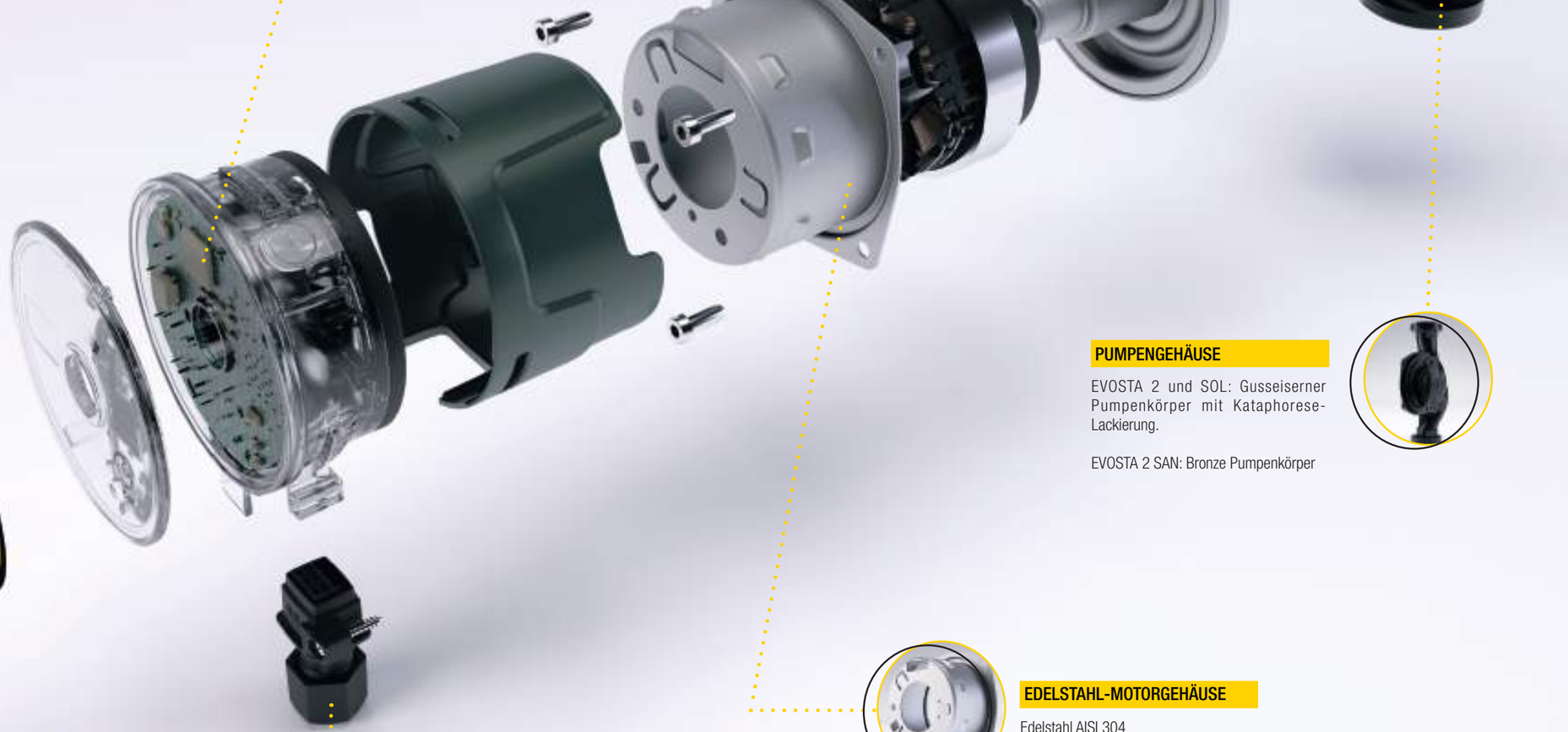
Intuitive Benutzeroberfläche mit sofortiger Rückmeldung, um die Betriebseinstellungen jederzeit unter Kontrolle zu haben.

### INVERTER

Evosta absorbiert nur die Energie, die unbedingt benötigt wird und sorgt so für erhebliche finanzielle Einsparungen.

### MOTOR

Permanent-Magnet-Synchronmotor.



### ENTLÜFTUNGSSCHRAUBE

Gewährleistet im Falle einer Blockierung Zugang zur Motorwelle.

### PUMPENGEHÄUSE

EVOSTA 2 und SOL: Gusseiserner Pumpenkörper mit Kataphorese-Lackierung.

EVOSTA 2 SAN: Bronze Pumpenkörper

### EDELSTAHL-MOTORGEHÄUSE

Edelstahl AISI 304

### UNIVERSELLER ANSCHLUSSSTECKER

Ermöglicht eine einfache und schnelle elektrische Verbindung, selbst in den unbequemsten Installationssituationen.

# MAGNETFILTER

## BEISPIELLOS EFFEKTIV

Nichts ist wichtiger als die Qualität unserer Arbeit, die Langlebigkeit und Effizienz der Systeme sowie die Zufriedenheit unserer Kunden. Aus diesem Grund hat DAB eine Vereinbarung mit Adey geschlossen, um eine komplette Filter-Lösung anzubieten. Heizungsanlagen können verschmutzt sein. Über 95% dieses Schmutzes bestehen aus Magnetit und Eisenoxid.
Dies ist der Hauptgrund für den Prozentsatz (70%) von Ausfällen, Lärm, Lecks und Ineffizienzen. Die D.MAG-Magnetfilter reduzieren Verunreinigungen um 90%, erhöhen die Lebensdauer der Umwälzpumpen und reduzieren Wartungsaufwand und Energiekosten.
Ab heute können Sie die neuen Evosta-Umwälzpumpen und das D.MAG-Filtersystem als Teil einer integrierten, zuverlässigen und sicheren Lösung verwenden, indem Sie einfach den für das System am besten geeigneten Filter auswählen:

### D.MAG COMPACT

**Anwendungsbereich**
bis zu 3 m³/ h
**Temperaturbereich der Flüssigkeit**
bis zu + 90°C
**Anschlüsse** 1“
**Maximaler Arbeitsdruck** 6 bar

### D.MAG PRO TWIN

**Anwendungsbereich**
bis zu 6 m³/ h
**Temperaturbereich der Flüssigkeit**
bis zu + 95°C
**Anschlüsse** 1“ 1/4 - 1“ 1/2
**Maximaler Arbeitsdruck** 6 bar

## TECHNISCHE DATEN

| | EVOSTA 3 | EVOSTA 2 | EVOSTA 2 SAN |
|---|---|---|---|
| **EINSATZBEREICH:** | 0,4 - 4,2 m³/h bis zu 8 Metern | 0,4 - 3,6 m³/h bis zu 6,9 Metern | 0,4 - 3,6 m³/h bis zu 6,9 Metern |
| **TEMPERATURBEREICH DER FLÜSSIGKEIT:** | von -10 °C bis +110°C | von -10 °C bis +110°C | von -10 °C bis +110°C |
| **ARBEITSDRUCK:** | 10 bar (1000 kPa) | 10 bar (1000 kPa) | 10 bar (1000 kPa) |
| **SCHUTZART:** | IPX5 | IPX5 | IPX5 |
| **ISOLATIONSKLASSE:** | F | F | F |
| **INSTALLATION:** | mit horizontaler Motorachse | mit horizontaler Motorachse | mit horizontaler Motorachse |
| **ANSCHLUSSART:** | einphasig 1x230 V~ 50/60 Hz | einphasig 1x230 V~ 50/60 Hz | einphasig 1x230 V~ 50/60 Hz |
| **FÖRDERMEDIUM:** | sauber, frei von Feststoffen und mineralischen Öle, nicht zähflüssig, chemisch neutral, ähnlich den Eigenschaften von Wasser (max. Glykol. 30%) | sauber, frei von Feststoffen und mineralischen Öle, nicht zähflüssig, chemisch neutral, ähnlich den Eigenschaften von Wasser (max. Glykol. 30%) | sauber, frei von Feststoffen und mineralischen Öle, nicht zähflüssig, chemisch neutral, ähnlich den Eigenschaften von Wasser (max. Glykol. 30%) |

| | EVOSTA 2 SAN | EVOSTA 2 SOL |
|---|---|---|
| **EINSATZBEREICH:** | 0 - 0,6 m³/h bis zu 1,1 Metern | 0 - 3,5 m³/h bis zu 14,5 Metern |
| **TEMPERATURBEREICH DER FLÜSSIGKEIT:** | von +2 °C bis +75°C | von -10 °C bis +110°C ( mit Temperatuspitzen bis 130°C) |
| **ARBEITSDRUCK:** | 10 bar (1000 kPa) | 10 bar (1000 kPa) |
| **SCHUTZART:** | IP42 | IPX5 |
| **ISOLATIONSKLASSE:** | II | F |
| **INSTALLATION:** | mit horizontaler Motorachse | mit horizontaler Motorachse |
| **ANSCHLUSSART:** | einphasig 1x115-230 V~ 50/60 Hz | einphasig 1x230 V~ 50/60 Hz |
| **FÖRDERMEDIUM:** | sauber, frei von Feststoffen und mineralischen Öle, nicht zähflüssig, chemisch neutral, ähnlich den Eigenschaften von Wasser (max. Glykol. 30%) | sauber, frei von Feststoffen und mineralischen Öle, nicht zähflüssig, chemisch neutral, ähnlich den Eigenschaften von Wasser (max. Glykol. 30%) |

**DAB PUMPS S.p.A.**
Via Marco Polo, 14 Mestrino (PD) - Italy
customer.service@dwtgroup.com
www.dabpumps.com
Tel. +39 049 512 5000
Fax +39 049 512 5950

**DAB PUMPS B.V.**
Brusselstraat 150
B-1702 Groot-Bijgaarden - Belgium
info.belgium@dwtgroup.com
Tel. +32 2 4668353
Fax +32 2 4669218

**DAB PUMPS B.V.**
Albert Einsteinweg, 4
5151 DL Drunen - Nederland
info.netherlands@dwtgroup.com
Tel. +31 416 387280
Fax +31 416 387299

**DAB PUMPS LTD.**
Unit 4 and 5, Stortford Hall Industrial Park,
Dunmow Road,
Bishops Stortford,
Herts
CM23 5GZ - UK
salesuk@dwtgroup.com
Tel. +44 1279 652 776
Fax +44 1279 657 727

**DAB PUMPS IBERICA S.L.**
Calle Verano 18-20-22
28850 - Torrejón de Ardoz - Madrid
Spain
Info.spain@dwtgroup.com
Tel. +34 91 6569545
Fax: + 34 91 6569676

**DAB PUMPS HUNGARY KFT.**
H-8800
Nagykanizsa, Buda Ernő u.5
Hungary
Tel. +36 93501700

**DAB PUMPS POLAND Sp. z o.o.**
Mokotów Marynarska
ul. Postępu 15C
02-676 Warszawa - Poland
polska@dabpumps.com.pl
Tel. +48 223 816 085

**OOO DAB PUMPS**
Novgorodskaya str. 1, block G
office 308, 127247, Moscow - Russia
info.russia@dwtgroup.com
Tel. +7 495 122 0035
Fax +7 495 122 0036

**DAB PUMPS INC.**
3226 Benchmark Drive
Ladson, SC 29456 - USA
info.usa@dwtgroup.com
Tel. 1- 843-797-5002
Fax 1-843-797-3366

**DAB PUMPS SOUTH AFRICA PTY**
Twenty One industrial Estate,
16 Purlin Street, Warehouse 4, Unit B
Olifantsfontein - South - Africa
info.sa@dwtgroup.com
Tel. +27 12 361 3997
Fax +27 12 361 3137

**DAB PUMPS (QINGDAO) CO. LTD.**
No.40 Kaituo Road, Qingdao Economic & Technological
Development Zone
Qingdao City, Shandong Province - China
PC: 266500
sales.cn@dwtgroup.com
Tel. +86 400 186 8280
Fax +86 53286812210

**DAB PUMPS DE MÉXICO, S.A. DE C.V.**
Av Amsterdam 101 Local 4
Col. Hipódromo Condesa,
Del. Cuauhtémoc CP 06170
Ciudad de México
Tel. +52 55 6719 0493

**DAB PUMPS OCEANIA PTY LTD**
426 South Gippsland Hwy,
Dandenong South VIC 3175 – Australia
info.oceania@dwtgroup.com
Tel. +61 1300 373 677

TED 60187313 - 05/2018

DAB WATER•TECHNOLOGY

**DAB PUMPEN DEUTSCHLAND GmbH**
Tackweg 11 - 47918 Tönisvorst
info.germany@dwtgroup.com - www.dabpumps.de
Tel. +49 2151 82136-0 - Fax +49 2151 82136-36